

元朗大會堂管理委員會

緊急援助金

申請/轉介表格

申請援助者姓名：_____

性 別：_____ 年 齡：_____

身份証號碼：_____ 職 業：_____

電 話：_____

住 址：_____

個案簡單背景

所需援助：_____

申請人/轉介人姓名：_____

聯絡電話：_____ 日 期：_____

申請或轉介表格可向

本會屬下各單位索取

屬下單位資料

元朗大會堂
新界元朗體育路四號

元朗大會堂賽馬會元朗青少年綜合服務中心
元朗朗屏邨石屏樓二樓

元朗大會堂梁學樵夫人老人中心
元朗天水圍天耀邨天耀社區中心二樓

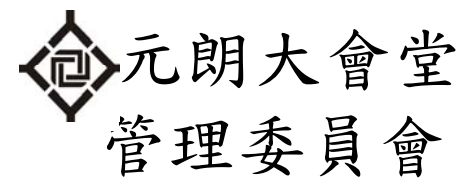
元朗大會堂陳應祥紀念老人中心
新界元朗體育路四號

元朗大會堂家庭生活教育組
新界元朗體育路四號

元朗大會堂珠穆朗瑪多元文化社區中心
元朗屏山庸園路 295 地段

填妥之申請或轉介表格請交回

元朗大會堂
新界元朗體育路四號



元朗大會堂
管理委員會
Yuen Long Town Hall
Management Committee

緊
急
援
助
金

Emergency Relief Fund

緊急援助熱線 2476 7771

傳真 2478 1776

元朗大會堂管理委員會

(一) 「緊急援助金」源起：

元朗大會堂創立於一九七五年，至今已發展成爲元朗區具規模之慈善機構，爲元朗居民提供兒童及青少年、老人、家庭、社區發展及少數族裔人士等多元化服務。

有感於居民在日常生活中，偶爾會遇上不測事故，而極需即時援助，以濟燃眉之急；有見及此本會董事會本著慈善爲懷精神，成立「元朗大會堂管理委員會緊急援助金」，爲有需要而又符合資格之人士提供即時援助，以解困厄。

(二) 宗旨：

爲遇上任何不測事故，而又極需援手之人士，提供一次性緊急援助(現金或物資)，以解有關人士之即時困厄。

(三) 申請資格：

- 凡持有有效之香港身份証之元朗區居民。
- 因緊急事故而急需現金或物資援助。

(四) 申請途徑：

- 自行到本堂索取有關申請表格提出申請。
- 由政府部門或非政府福利機構轉介。

(五) 援助形式：

- 本會將爲合資格之申請人士提供現金或物資援助。

(六) 審批：

- 現金援助
有關申請先由本堂有關職員作出審批建議，之後提交董事會審核小組作最終審批。
- 物資援助
有關申請必須附上最少三間公司報價，先由本堂有關職員作出審批建議，之後提交董事會審核小組作最終審批。

(七) 援助發放：

所有現金或物資援助申請，一經批准，有關之援助將會由本堂直接發給予申請人。

(備註：由申請至援助發放，將需時七個工作天)

(八) 查詢：

元朗大會堂管理委員會

新界元朗體育路 4 號

電話：24767771

傳真：24781776

元朗大會堂管理委員會 填寫個案申請/ 轉介表需知

一) 宗旨

- t 為遇上任何不測事故，而又極需援手之人士，提供一次性緊急援助(現金或物資)，以解有關人士之即時困厄。

二) 申請資格

- t 凡持有有效之香港身份証之元朗區居民。
- t 因緊急事故而急需現金或物資援助。

三) 申請途徑

- t 自行到本堂索取有關申請表格提出申請。
- t 由政府部門或非政府福利機構轉介。

四) 援助形式

- t 本會將為合資格之申請人提供現金或物資援助。

五) 審批

- t 現金援助
有關申請先由本堂有關職員作出審批建議，之後提交董事會審核小組作最終審批。
- t 物資援助
有關申請必須附上最少三間公司報價，先由本堂有關職員作出審批建議，之後提交董事會審核小組作最終審批。

六) 填寫個案轉介表需注意事項

甲部 請按所需選擇現金或物資援助

乙部 (一) 請填妥所列資料。申請人之身份應為緊急援助金受惠者。

(二) 倘家中有親人逝世而與是次申請有關，請同時把其資料填妥，並註明逝世日期及原因。

(三) 倘填報者非申請者，請提供聯絡人資料。

丙部 (一) 請詳列申請人背景及申請人要求援助原因。

(二) 請就申請人所需計算要求援助金額及項目，該項要求將交予緊急援助金審核小組審批。為節省申請時間，請盡量仔細列明要求項目並計算清楚。

丁部 請填妥轉介人或機構資料

戊部 (一、二) 請填報轉介者與申請人或其聯絡人之接觸次數。

(三) 請清楚列明申請人/ 親屬 / 聯絡人已獲得之幫助及該等幫助之形式及項目。

(四) 倘個案已轉介往其他機構，請列明。

(五) 請填妥申請人有否參加社會福利署推行之綜合社會保障援助計劃。

為節省申請時間，請於遞交申請表時一併隨附有關證明文件如：銀行存摺、單據、保險單或其他可證明申請人家人財政狀況之有效文件。

七) 援助發放

所有現金或物質援助申請，一經批准，有關之援助將由本堂直接發放予申請人。(備註：由申請至援助發放，將需時七個工作天。)

元朗大會堂管理委員會董事會

收集個人資料告示

提供有關個人資料予元朗大會堂管理委員會之前，請先細閱本通知書：

1. 收集個人資料的目的

你所提供的個人資料，將會被元朗大會堂管理委員會作為申請本會服務之用。提供個人資料予本會是自願性。若你未能提供足夠個人資料，本會將不能處理有關申請。請確保你所提供之資料為準確及通知本會有關任何資料改動。

2. 轉移資料與受讓人的類別

你所提供之個人資料，將會按需要而提供予本會有關職員使用。此外，本會職員在需要時可能向下列有關方面披露該等資料：

- A. 其他團體包括政府部門、非政府機構、公用事業機構等。而該團體均涉及評估你的服務申請事宜或提供服務給你；
- B. 你會同意向其披露資料的有關團體；或
- C. 有關資料公開是合乎條件所需或授權。

3. 查閱改正個人資料

除了《個人資料(私人)條例》規定的豁免範圍之外，你有權就本會備存有關你的個人資料提出查閱及改正的要求，但已達成使用的目的後而刪除的個人資料除外。你的查閱權利包括在繳付所有費用後，取得你個人資料的複本一份。查閱及改正要求前應填寫「個人資料查閱申請表格」，你可到本會辦事處索取有關之申請表格。

4. 查詢

請確保你所提供的資料正確無誤。如你對所提交的服務申請有任查詢，請聯絡向你收集資料的單位。

如對本通知書所述有關個人資料收集方法、查閱及改正個人資料等有任何任查詢，可與我們聯絡：

機構名稱：元朗大會堂管理委員會

聯絡地址：新界元朗體育路四號

電話號碼：2476 7771

傳真號碼：2478 1776

元朗大會堂管理委員會緊急援助金

保密

個案*申請 / 轉介表

檔案編號：_____

接受日期：_____

(由本辦事處填寫)

甲部

申請援助方式： 現金援助 物質援助

乙部

(一) 申請人資料

姓名(中文)：_____ (英文)：_____

性別：_____ 年齡：_____ 出生日期：_____

住址：_____

電話：_____ 身份證號碼：_____

所操方言：_____ 籍貫：_____

婚姻狀況：_____ 教育程度：_____ 宗教：_____

職業 / 其他經濟來源：_____ 每月收入：\$ _____

(二) 家庭狀況

姓名	與申請人 關係	年齡	職業	月薪	是否與 申請人同住	備註

(三) 申請人聯絡人資料 (如適用)

姓名：_____ 性別：_____ 年齡：_____

地址：_____

電話：_____ 與申請人之關係：_____

丙部

(一) 申請人要求援助原因

(二) 申請人要求援助項目

要求*現金 / 物資項目：_____

丁部 (個人申請不需填寫)

轉介人 / 機構

轉介人 / 機構名稱：_____

地址：_____

個案工作人員姓名：_____ 職位：_____

聯絡電話：_____ 傳真號碼：_____

戊部 (個人申請不需填寫)

轉介人 / 機構已提供之服務

(一) 與申請人接觸

_____次電話聯絡

_____次面談

_____次家訪

(二) 與申請人親屬 / 聯絡人接觸

_____次電話聯絡

_____次面談

_____次家訪

(三) 申請人或其他親屬 / 聯絡人所獲得的資助

發放機構	發放項目	發放日期 / 預計發放日期	備註

(四) 有否轉介往其他機構

有，機構名稱：_____

否

(五) 申請人及其家屬是否社會福利署綜合社會保障援助計劃之受助人

是 每月領取金額：_____

綜援金未能配合申請人是次緊急需求之原因：_____

正在申請中 預計批核日期及金額：_____

否

*轉介 / 申請人簽署：_____ 日期：_____

有關個人資料 (私隱) 條例

收集資料的目的

本表格所收集之資料及申請人/ 轉介人口頭提供之資料將用作處理元朗大會堂管理委員會緊急援助金之申請。

資料轉介

為作上文所述用途，元朗大會堂管理委員會可能會把有關資料提供予有需要知悉之人士。倘有需要把申請人資料進一步向外透露以推廣及宣傳本堂緊急援助金，本會將事先徵得申請人之同意。

查詢個人資料

申請人有權要求查詢或更正其個人資料。

查詢

申請人如欲查詢其個人資料，請致電 24767771 與元朗大會堂管理委員會聯絡。

元朗大會堂管理委員會

收集個人資料同意書

提供有關個人資料予元朗大會堂管理委員會(以下簡稱「本會」)之前，請細閱收集個人資料告示並簽署本同意書：

本人，即下方簽署人，完全明白及同意「本會」收集本人個人資料的目的，是基於本人向「本會」申請援助或服務。本人同意這些資料及其他有關資料(存放其後的個案紀錄或報告)可傳閱予有關服務單位或政府部門或有關的非政府關機構，以協助本人申請「本會」的服務。

本人同意「本會」就上述申請調查本人的其他狀況，包括(但並不限於)向其他政府部門、有關機構或人士核對本人存於這些政府部門，有關機構人士的個人資料。本人並同意這些政府部門，有關機構或人士向「本會」提供有關資料/紀錄。

本人並同意「本會」利用下面表格內所列有關本人家人 / 子女 / 親屬 / 朋友的個人資料，以調查本人與上述有關的其他狀況。並由本人負責取得他們之授權。

其個人資料有助評估 上述申請之有關人士 的姓名	與申請人的關係	香港身份證號碼	如屬未滿十八歲 子女，請加上✓號

除非是個人資料(私隱)條例所訂定的豁免情況，本人明白如查閱及改正個人資料可聯絡：元朗大會堂管理委員會，地址：新界元朗體育路四號，電話號碼：2476 7771 及傳真號碼：2478 1776

申請人簽署：_____

申請人姓名：_____

申請人香港身份證號碼：_____

日期：_____

見證人簽署：_____

見證人姓名：_____

見證人職位：_____

檔案編號：_____

日期：_____